



# Klimatyzator

## Instrukcja obsługi

AC\*\*\*TNXDKG

- Dziękujemy za zakup klimatyzatora firmy Samsung.
- Przed rozpoczęciem obsługi urządzenia należy dokładnie zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji obsługi i zachować ją do przyszłego użytku.



**SAMSUNG**





# Spis treści

---

<b>Informacje dotyczące bezpieczeństwa</b>	<b>4</b>
Informacje dotyczące bezpieczeństwa	4
<b>Podstawowe informacje</b>	<b>15</b>
Opis jednostki wewnętrznej	15
Wyświetlacz	15
Opis pilota zdalnego sterowania	16
Wymiana baterii w pilocie zdalnego sterowania • Przechowywanie pilota zdalnego sterowania	17
Obsługa z użyciem pilota zdalnego sterowania	18
Tryby pracy • Kontrola temperatury • Kontrola prędkości obrotowej wentylatora	18
Kontrola kierunku przepływu powietrza	19
<b>Funkcje Smart</b>	<b>20</b>
<b>Funkcje Power Smart</b>	<b>20</b>
Funkcja Wind-Free Cooling	20
Tryb Auto • Tryb Cool	22
Tryb Dry • Tryb Fan	23
Tryb Heat	24
<b>Różne funkcje Smart</b>	<b>25</b>
Funkcja Turbo	25
Funkcja Quiet • Funkcja sygnału dźwiękowego	26
Funkcja podświetlenia wyświetlacza • Indywidualna kontrola jednostek wewnętrznych	27
Funkcja Clean	28
Kasowanie powiadomienia o czyszczeniu filtra • Indywidualna kontrola kierunku przepływu powietrza	29
<b>Funkcje oszczędzania energii</b>	<b>30</b>
Funkcja regulatora czasowego włączenia/wyłączenia	30
Funkcja good'sleep	31
<b>Czyszczenie i konserwacja</b>	<b>32</b>
Schedule (Harmonogram)	32
Czyszczenie	33
Konserwacja klimatyzatora	37
Zabezpieczenia wewnętrzne za pośrednictwem systemu sterowania jednostką	38





Dodatek	39
Rozwiązywanie problemów	39
Zakresy pracy	42
Informacje na temat czynnika chłodniczego	42
Ważne informacje: dotyczy stosowania czynnika chłodniczego	42
Dane Techniczne	43



**Prawidłowe usuwanie produktu  
(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)**

***(Dotyczy krajów, w których stosuje się systemy segregacji odpadów)***

To oznaczenie umieszczone na produkcie, akcesoriach lub dokumentacji oznacza, że po zakończeniu eksploatacji nie należy tego produktu ani jego akcesoriów (np. ładowarki, zestawu słuchawkowego, przewodu USB) wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie tych przedmiotów od odpadów innego typu oraz o odpowiedzialny recykling i praktykowanie ponownego wykorzystania materiałów.

W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tych przedmiotów, użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych.

Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu ani jego akcesoriów nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.



**Sposób poprawnego usuwania baterii, w które wyposażony jest niniejszy produkt**

Niniejsze oznaczenie na baterii, instrukcji obsługi lub opakowaniu oznacza, że po upływie okresu użytkowania baterie, w które wyposażony był dany produkt, nie mogą zostać usunięte wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Przy zastosowaniu takiego oznaczenia symbole chemiczne (Hg, Cd lub Pb) wskazują, że dana bateria zawiera rtęć, kadm lub ołów w ilości przewyższającej poziomy odniesienia opisane w dyrektywie WE 2006/66.

Więcej informacji na temat zobowiązań środowiskowych firmy Samsung i szczególnych obowiązków regulacyjnych dotyczących produktów, np. rozporządzenia REACH i WEEE oraz dyrektywa w sprawie baterii, znajduje się na stronie: [samsung.com/uk/aboutsamsung/samsungelectronics/corporatecitizenship/data\\_corner.html](http://samsung.com/uk/aboutsamsung/samsungelectronics/corporatecitizenship/data_corner.html)





## Informacje dotyczące bezpieczeństwa

### **OSTRZEŻENIE: Zapoznaj się z treścią niniejszego dokumentu**

Przed instalacją, użytkowaniem i konserwacją tego urządzenia należy przeczytać wszystkie informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcje, a następnie stosować się do nich. Nieprawidłowa instalacja, użytkowanie i konserwacja tego urządzenia może skutkować uszkodzeniem mienia, odniesieniem poważnych obrażeń ciała lub śmiercią. Niniejsze instrukcje należy przechowywać razem z tym urządzeniem. Ten dokument może ulec zmianie. Jego najnowsza wersja jest dostępna na stronie internetowej [www.samsung.com](http://www.samsung.com).

Ponieważ instrukcje zawarte w tym dokumencie dotyczą różnych modeli, parametry posiadanego klimatyzatora mogą być nieco inne niż tu opisane. W razie jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z dostawcą usług lub odwiedzenie strony internetowej [www.samsung.com](http://www.samsung.com).

### Uwagi

Do prezentowania komunikatów dotyczących bezpieczeństwa i wyróżniania informacji w tym dokumencie stosujemy poniższe oznaczenia.

#### **OSTRZEŻENIE**

Zagrożenia i niebezpieczne praktyki, które mogą skutkować poważnymi obrażeniami ciała lub śmiercią.

#### **PRZESTROGA**

Zagrożenia i niebezpieczne praktyki, które mogą skutkować nieznacznymi obrażeniami ciała lub uszkodzeniem mienia.

#### **WAŻNE**

Informacje o szczególnym znaczeniu.

#### **UWAGA**

Informacje uzupełniające, które mogą się przydać.





**OSTRZEŻENIE:** Materiał o niskiej prędkości spalania (w urządzeniu znajduje się czynnik chłodniczy R-32.)



Należy uważnie zapoznać się z treścią instrukcji użytkownika oraz montażu.



Należy uważnie zapoznać się z treścią instrukcji użytkownika oraz montażu.



Należy uważnie zapoznać się z treścią instrukcji serwisowania.

## INFORMACJE OGÓLNE

To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub psychicznych ani przez osoby, które nie dysponują odpowiednią wiedzą i doświadczeniem, o ile osoby te nie będą pozostawać pod nadzorem lub nie zostaną przeszkolone w zakresie obsługi urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Konieczny jest nadzór dzieci dający gwarancję, że dzieci nie bawią się urządzeniem.

Korzystanie z urządzenia na terenie Europy : Z tego urządzenia mogą korzystać dzieci od lat 8 oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub psychicznych oraz osoby, które nie dysponują odpowiednią wiedzą i doświadczeniem, o ile osoby te będą mieć zapewniony nadzór lub zostaną przeszkolone w zakresie bezpiecznej obsługi urządzenia i będą rozumieć zagrożenia związane z korzystaniem z urządzenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Dzieci bez nadzoru nie powinny podejmować się czyszczenia ani przeprowadzania czynności konserwacyjnych wykonywanych przez użytkownika.

### WAŻNE

Aby pełnić funkcję przeciwbakteryjną, produkt został pokryty środkiem biobójczym w postaci zeolitu srebrowo-cynkowego.





# Informacje dotyczące bezpieczeństwa

## INSTALACJA



### OSTRZEŻENIE

Należy używać kabla zasilającego, którego specyfikacja odpowiada specyfikacji produktu lub ją przewyższa; należy go używać tylko z niniejszym urządzeniem. Ponadto nie należy korzystać z przedłużacza.

- Przedłużenie przewodu zasilającego może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.
- Nie należy korzystać z przekładnika. Mogłoby to spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.
- Różnica w napięciu/częstotliwości/prądzie znamionowym może stać się przyczyną pożaru.

**Instalacja tego urządzenia musi zostać przeprowadzona przez wykwalifikowanego technika lub firmę serwisową.**

- Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować porażeniem prądem elektrycznym, pożarem, wybuchem, problemami z produktem lub obrażeniami ciała, a także może spowodować unieważnienie gwarancji mającej zastosowanie do zamontowanego produktu.

**Obok klimatyzatora (ale nie na jego panelach) należy zainstalować odłącznik i wyłącznik do sterowania działaniem klimatyzatora.**

- Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować porażeniem prądem elektrycznym lub pożarem.

**Jednostkę zewnętrzną należy starannie zamocować, aby elementy elektryczne jednostki nie zostały odślonięte.**

- Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować porażeniem prądem elektrycznym, pożarem, wybuchem lub problemami z działaniem produktu.

**Nie należy montować urządzenia w pobliżu grzejników ani materiałów łatwopalnych. Urządzenia nie należy montować w lokalizacjach, w których występuje wilgoć, kurz lub zanieczyszczenie substancjami oleistymi ani w lokalizacjach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych i wody (deszcz). Urządzenia nie należy montować w lokalizacjach narażonych na ryzyko wycieku gazu.**

- Mogłoby to spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.





**Nie wolno montować jednostki zewnętrznej na wysokich ścianach zewnętrznych, z których mogłaby ona spaść.**

- W przypadku upadku jednostka zewnętrzna może spowodować obrażenia ciała, śmierć lub uszkodzenie mienia.

**Urządzenie musi zostać odpowiednio uziemione. Nie należy uziemiać urządzenia poprzez jego podłączenie do rur gazowych, rurociągów wodnych wykonanych z tworzywa sztucznego ani do kabli sieci telefonicznej.**

- Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować porażeniem prądem elektrycznym, pożarem, wybuchem lub innymi problemami z działaniem produktu.
- Należy użyć gniazdka wtykowego z uziemieniem.



### **PRZESTROGA**

**Po zainstalowaniu klimatyzatora należy na niego nałożyć osłonę polietylenową, a przed jego uruchomieniem należy ją zdjąć.**

**Urządzenie należy zamontować na równym, twardym podłożu, które utrzyma ciężar urządzenia.**

- Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować nietypowymi wibracjami, hałasem lub problemami z działaniem produktu.

**Aby zagwarantować odpowiednie odprowadzanie wody, należy zamontować prawidłowo wąż odprowadzający.**

- Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować przelaniem się wody i uszkodzeniem mienia. Należy unikać podłączania elementów systemu odprowadzającego do rur ściekowych, ponieważ w przyszłości może to spowodować występowanie niepożądanych zapachów.

**Produkt należy przechowywać w pomieszczeniu wolnym od wszelkich źródeł zapłonu (np. otwarty ogień, urządzenie gazowe, grzejnik elektryczny itp.).**

- Należy pamiętać, że czynnik chłodniczy nie ma zapachu.

**Podczas instalacji jednostki zewnętrznej należy upewnić się, że wąż odprowadzający jest podłączony poprawnie, aby odprowadzanie przebiegało prawidłowo.**

- Woda generowana podczas podgrzewania w jednostce zewnętrznej może się przelać, co z kolei może doprowadzić do uszkodzenia mienia. Należy zachować ostrożność szczególnie w zimie, ponieważ spadające sople lodu mogą spowodować obrażenia ciała, śmierć lub uszkodzenie mienia.



## Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Nie montować urządzenia w miejscu, w którym wymagane jest stosowanie termohigrostatu (na przykład w serwerowni, maszynowni, sali komputerowej).

- Takie pomieszczenia nie oferują warunków odpowiednich do działania urządzenia, przez co może ono pracować w nich mniej wydajnie.

### ZASILANIE



#### OSTRZEŻENIE

W przypadku uszkodzenia wyłącznika należy skontaktować się z najbliższym centrum serwisowym.

Nie należy naciągać kabla zasilającego ani nadmiernie go zginać. Kabla zasilającego nie należy skręcać ani wiązać. Nie należy wieszać kabla zasilającego na metalowych elementach, umieszczać na kablu zasilającym ciężkich przedmiotów, wsuwać kabla pomiędzy objekty ani wpychać go w przestrzeń za urządzeniem.

- Mogłoby to spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.

Aby uniknąć zagrożenia, uszkodzony kabel zasilający powinien wymienić producent, jego personel serwisowy lub personel o podobnych kwalifikacjach.



#### PRZESTROGA

Na czas burzy lub jeśli klimatyzator nie będzie wykorzystywany przez dłuższy czas należy odłączyć zasilanie, korzystając z wyłącznika.

- Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować porażeniem prądem elektrycznym lub pożarem.





## EKSPLOATACJA

### OSTRZEŻENIE

W przypadku zalania urządzenia należy skontaktować się z najbliższym centrum serwisowym.

- Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować porażeniem prądem elektrycznym lub pożarem.

Jeśli urządzenie generuje nietypowe dźwięki, wydobywa się z niego zapach spalenizny lub dym, należy natychmiast odłączyć zasilanie i skontaktować się z najbliższym centrum serwisowym.

- Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować porażeniem prądem elektrycznym lub pożarem.

W razie awarii należy niezwłocznie zatrzymać działanie klimatyzatora i odłączyć cały system zasilania. Następnie należy powiadomić autoryzowany personel serwisowy.

W przypadku wycieku gazu (np. propanu, gazu LPG itp.) należy natychmiast przewietrzyć pomieszczenie, nie dotykając kabla zasilającego. Nie należy dotykać urządzenia ani kabla zasilającego.

- Nie należy korzystać z wywietrznika.
- Powstanie iskry mogłoby spowodować wybuch lub pożar.

W celu przeprowadzenia ponownej instalacji klimatyzatora należy skontaktować się z najbliższym centrum serwisowym.

- Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować problemami z działaniem produktu, wyciekami wody, porażeniem prądem elektrycznym lub pożarem.
- Dostawa produktu nie należy do zakresu świadczonych usług. Ponowna instalacja produktu w innej lokalizacji wiąże się z dodatkowymi kosztami budowlanymi oraz z opłatą instalacyjną.
- Kontakt z najbliższym centrum serwisowym jest niezbędny szczególnie w przypadku, gdy instalacja produktu ma mieć miejsce w nietypowej lokalizacji, np. w strefie przemysłowej lub na terenie nadmorskim, gdzie produkt będzie narażony na działanie soli w powietrzu.





## Informacje dotyczące bezpieczeństwa

- W przypadku usterki produktu zapoznać się z treścią przewodnika dotyczącego rozwiązywania problemów w odpowiedniej dokumentacji technicznej. Zaleca się, aby pomocy technicznej udzielał wykwalifikowany serwisant. W pilnych sytuacjach skorzystać z podanych danych i skontaktować się z lokalnym biurem firmy Samsung za pośrednictwem poczty elektronicznej lub telefonu, tak aby autoryzowane centrum serwisowe (ASC) mogło rozpocząć udzielanie pomocy technicznej w ciągu 24 godzin.

### **Nie należy dotykać wyłącznika mokrymi rękoma.**

- Mogłoby to spowodować porażenie prądem elektrycznym.

### **Nie należy wyłączać klimatyzatora z użyciem wyłącznika w czasie, gdy produkt nadal działa.**

- Wyłączenie i ponowne włączenie klimatyzatora z użyciem wyłącznika może spowodować powstanie iskry, co z kolei może spowodować porażeniem prądem elektrycznym lub pożarem.

### **Po rozpakowaniu klimatyzatora należy trzymać jego opakowanie z dala od dzieci, ponieważ stwarza ono zagrożenie dla dzieci.**

- Jeśli dziecko założy sobie worek na głowę, może się udusić.

### **Podczas działania klimatyzatora w trybie grzania nie należy dotykać panelu przedniego palcami ani rękami.**

- Mogłoby to spowodować porażenie prądem elektrycznym lub poparzenia.

### **Nie należy wkładać palców ani innych przedmiotów do wlotu/ wylotu powietrza klimatyzatora.**

- Aby zapobiec obrażeniom ciała, należy zwrócić szczególną uwagę, aby dzieci nie wkładały palców do produktu.

### **Nie należy uderzać w klimatyzator ani ciągnąć za jego elementy z nadmierną siłą.**

- Mogłoby to spowodować pożar, obrażenia ciała lub problemy z działaniem produktu.





**Nie należy umieszczać w najbliższym otoczeniu jednostki zewnętrznej obiektów, które mogłyby umożliwić dzieciom wejście na urządzenie.**

- Mogłyby to skutkować poważnymi obrażeniami ciała u dzieci.

**Z klimatyzatora nie należy korzystać przez długi czas w pomieszczeniach o słabej wentylacji ani w pobliżu słabych i chorych osób.**

- Mogłyby to być niebezpieczne ze względu na brak tlenu, w związku z czym zaleca się otwieranie okna co najmniej co godzinę.

**Nie używać środków do przyspieszania odmrażania lub do czyszczenia innych niż zalecane przez firmę Samsung.**

**Nie przekłuwać ani nie spalać.**

**Należy pamiętać, że czynniki chłodnicze mogą nie mieć zapachu.**

**W przypadku dostania się do wnętrza urządzenia substancji obcych, takich jak woda, należy odłączyć zasilanie i skontaktować się z najbliższym centrum serwisowym.**

- Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować porażeniem prądem elektrycznym lub pożarem.

**Nie należy podejmować samodzielnych prób naprawy, demontażu lub modyfikacji urządzenia.**

- Nie należy korzystać z bezpieczników (Cooper, drut stalowy itp.) innych niż standardowe.
- Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować porażeniem prądem elektrycznym, pożarem, problemami z działaniem urządzenia lub obrażeniami ciała.



## **PRZESTROGA**

**Nie należy umieszczać obiektów ani urządzeń pod jednostką wewnętrzną.**

- Woda ściekająca z jednostki wewnętrznej może przyczynić się do powstania pożaru lub uszkodzenia mienia.

**Co najmniej raz w roku należy sprawdzić ramę montażową jednostki zewnętrznej pod kątem wystąpienia ewentualnych uszkodzeń.**

- Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować obrażeniami ciała, śmiercią lub uszkodzeniem mienia.





## Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Aby zapobiec obrażeniom ciała, przed przystąpieniem do zmiany ustawienia łopatek poziomego przepływu powietrza należy zatrzymać łopatkę pionowego przepływu powietrza. (W przypadku ręcznego regulowania poziomego przepływu powietrza)

Gdy klimatyzator nie działa poprawnie w trybie ogrzewania lub chłodzenia, może być to skutkiem wycieku czynnika chłodniczego. W razie wystąpienia wycieku należy zatrzymać działanie urządzenia, przewietrzyć pomieszczenie i niezwłocznie skontaktować się ze sprzedawcą w celu uzupełnienia czynnika chłodniczego.

Czynnik chłodniczy jest nieszkodliwy. Jego zetknięcie z płomieniem może jednak prowadzić do wydzielania szkodliwych gazów i wystąpienia ryzyka pożaru.

Podczas transportu jednostki wewnętrznej rury należy osłonić wspornikami. Nie należy przenosić produktu, trzymając za rury.

- Może to spowodować wyciek gazu.

Produktu nie wolno montować na łodziach ani na pojazdach (np. na kamperach).

- Sól, wibracje lub inne czynniki środowiskowe mogą spowodować awarię produktu, porażenie prądem lub pożar.

Nie należy stawiać na urządzeniu ani stawiać na nim przedmiotów (np. prania, zapalonych świeczek, zapalonych papierosów, naczyń, środków chemicznych, metalowych obiektów itp.).

- Mogłoby to skutkować porażeniem prądem elektrycznym, pożarem, problemami z działaniem urządzenia lub obrażeniami ciała.

Nie należy obsługiwać urządzenia mokrymi rękoma.

- Mogłoby to spowodować porażenie prądem elektrycznym.

Nie należy rozpylać substancji lotnych, takich jak środki owadobójcze, na powierzchnię urządzenia.

- Substancje tego rodzaju nie tylko szkodzą ludziom, ale mogą też przyczynić się do porażenia prądem elektrycznym, powstania pożaru lub wystąpienia problemów z produktem.





**Nie należy pić wody z klimatyzatora.**

- Woda z urządzenia może być szkodliwa dla ludzi.

**Nie należy uderzać pilota zdalnego sterowania, upuszczać go, potrząsać nim ani podejmować prób jego demontażu.**

**Wymieniając baterie w pilocie zdalnego sterowania, należy je trzymać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.**

- W przypadku połknięcia baterii przez dziecko należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.

**Wymieniając baterie w pilocie zdalnego sterowania, nie wolno dopuścić do kontaktu elektrolitu z baterii ze skórą.**

- Elektrolit z baterii jest szkodliwy dla ludzi.

**Nie należy dotykać rur podłączonych do produktu.**

- Mogłoby to spowodować obrażenia ciała i poparzenia.

**Nie należy przecinać ani spalać pojemnika z czynnikiem chłodniczym i rur.**

**Nie należy kierować strumienia powietrza w stronę paleniska lub grzejnika.**

**Nie należy korzystać z tego klimatyzatora w celu chłodzenia sprzętu precyzyjnego, żywności, zwierząt, roślin ani kosmetyków ani do żadnego celu innego niż ten, do jakiego jest przeznaczone urządzenie.**

- Mogłoby to spowodować uszkodzenie mienia.

**Należy unikać długotrwałego wystawiania osób, zwierząt i roślin na bezpośrednie działanie strumienia powietrza wydobywającego się z klimatyzatora.**

- Mogłoby to wywrzeć szkodliwy wpływ na osoby, zwierzęta lub rośliny.



# Informacje dotyczące bezpieczeństwa

## CZYSZCZENIE



### OSTRZEŻENIE

Nie należy czyścić urządzenia poprzez bezpośrednie spryskiwanie jego powierzchni wodą. Do czyszczenia urządzenia nie należy używać benzenu, rozcieńczalników, alkoholu ani acetonu.

- Mogłoby to spowodować odbarwienie, odkształcenie lub uszkodzenie urządzenia, porażenie prądem elektrycznym lub pożar.

**Przed rozpoczęciem czyszczenia lub konserwacji należy odłączyć zasilanie i poczekać, aż wentylator przestanie się poruszać.**

- Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować porażeniem prądem elektrycznym lub pożarem.



### PRZESTROGA

**Należy zachować ostrożność podczas czyszczenia powierzchni wymiennika ciepła jednostki zewnętrznej, ponieważ ma ona ostre krawędzie.**

- Tę czynność powinien wykonać wykwalifikowany technik. Prosimy o kontakt z instalatorem lub z centrum serwisowym.

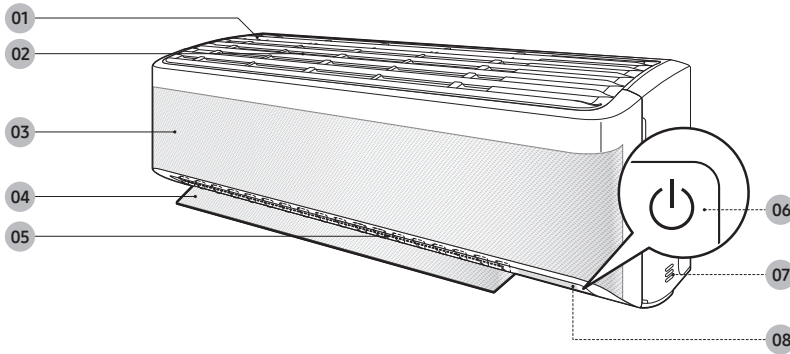
**Nie należy samodzielnie czyścić wnętrza klimatyzatora.**

- W celu wyczyszczenia wnętrza klimatyzatora należy skontaktować się z centrum serwisowym.
- Czyszcząc filtr, należy korzystać z opisów w części „Czyszczenie”.
- Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować uszkodzeniem produktu, porażeniem prądem elektrycznym lub pożarem.
- Podczas wykonywania czynności przy wymienniku ciepła należy zachować ostrożność w celu uniknięcia obrażeń w wyniku kontaktu z ostrymi krawędziami.



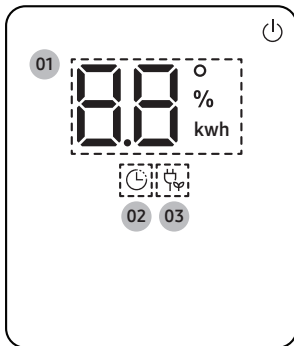
## Opis jednostki wewnętrznej

Rzeczywisty wygląd produktu może odbiegać od przedstawionego na poniższym rysunku.



- 01 Wlot powietrza
- 02 Filtr powietrza
- 03 Panel Wind-Free
- 04 Łopaska regulująca kierunek przepływu powietrza (górną i dół)
- 05 Łopaska regulująca kierunek przepływu powietrza (lewo i prawo)
- 06 Przycisk zasilania /Odbiornik pilota zdalnego sterowania
- 07 Czujnik temperatury pomieszczenia
- 08 Wyświetlacz

## Wyświetlacz



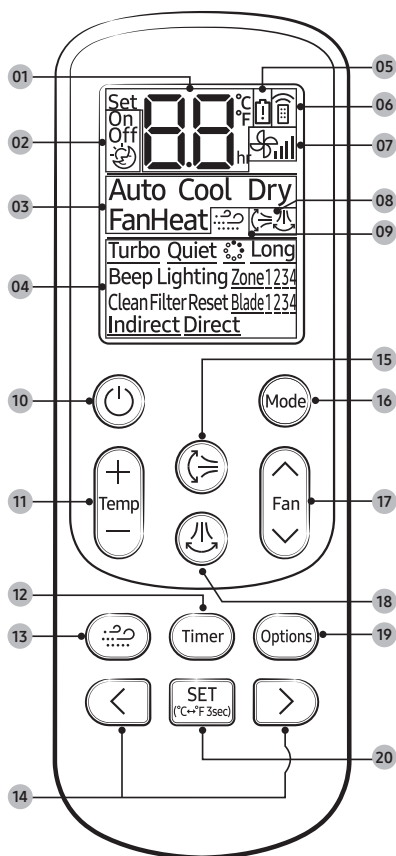
- 01 Wskaźnik temperatury (liczbowy)  
Wskaźnik resetowania filtra (F)  
Wskaźnik funkcji czyszczenia automatycznego (C)  
Wskaźnik funkcji odszraniania (D)
- 02 Wskaźnik regulatora czasowego  
Wskaźnik funkcji good'sleep
- 03 Wskaźnik funkcji Eco



# Opis pilota zdalnego sterowania

Wykonanie większości czynności zamieszczonych w niniejszej instrukcji obsługi wymaga użycia pilota zdalnego sterowania.

Podstawowe informacje



- 01 Kontrolka zadanej temperatury / zegara
- 02 Wskaźnik opcji regulatora czasowego
- 03 Wskaźnik trybu obsługi
- 04 Wskaźnik opcji
- 05 Wskaźnik niskiego poziomu naładowania baterii
- 06 Wskaźnik przesyłania sygnału
- 07 Wskaźnik prędkości obrotowej wentylatora
- 08 Wskaźnik kierunku przepływu powietrza
- 09 Wskaźnik funkcji Wind-Free
- 10 Przycisk zasilania
- 11 Przycisk temperatury
- 12 Przycisk zegara Timer
- 13 Przycisk funkcji Wind-Free
- 14 Przycisk kierunku / przycisk wyboru
- 15 Przycisk pionowej modulacji nawiewu powietrza
- 16 Przycisk trybu Mode
- 17 Przycisk prędkości obrotowej wentylatora
- 18 Przycisk poziomej modulacji nawiewu powietrza
- 19 Przycisk Options
- 20 Przycisk trybu SET/Przycisk zmiany wskazań temperatury(°C ↔ °F)


## UWAGA

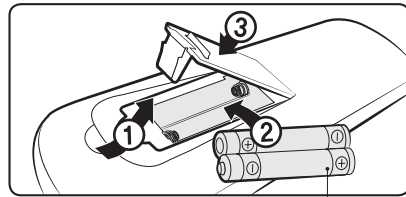
- Aby wybrać funkcję, należy skierować pilota zdalnego sterowania w stronę czujnika jednostki wewnętrznej.
- Choć na wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania widoczne jest oznaczenie funkcji **Ionizer** (🌀), **Long**, **Indirect**, **Direct**, to opcja ta nie jest dostępna w omawianym modelu.
- W przypadku wyłączenia i ponownego włączenia pilota zdalnego sterowania wybrane wcześniej ustawienia funkcji regulatora czasowego włączenia / wyłączenia oraz innych opcji zostaną anulowane. Ustawienie kierunku przepływu powietrza nie zostanie anulowane.
- Jeśli wybrany na pilocie zdalnego sterowania numer jednostki wewnętrznej (Zone 1 do Zone 4) nie odpowiada wskazywanej pilotem jednostce wewnętrznej (domyślnie: jednostka wewnętrzna 1), jednostka wewnętrzna nie będzie reagować na polecenia.
- W przypadku naciśnięcia na pilocie zdalnego sterowania przycisku w pobliżu źródła silnego światła, takiego jak kompaktowa świetlówka fluorescencyjna czy neon, klimatyzator może nie zareagować na polecenie. W takim przypadku należy się zbliżyć do jednostki wewnętrznej i ponownie użyć pilota.
- Jeśli inne urządzenia będą reagować na pilota zdalnego sterowania, należy się skontaktować z centrum serwisowym.





## Wymiana baterii w pilocie zdalnego sterowania

Jeśli na wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania wyświetli się ikona , należy wymienić baterie na nowe. Wymagane są dwie baterie AAA 1,5 V.



Dwie baterie AAA 1,5 V

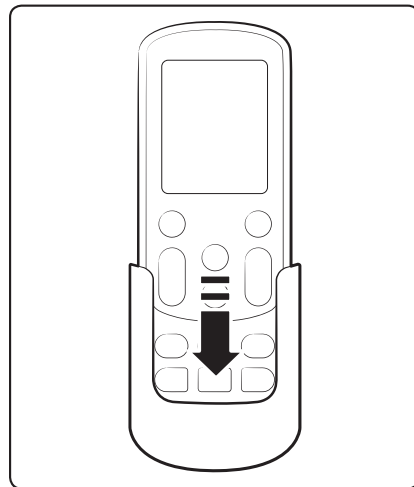
## Przechowywanie pilota zdalnego sterowania

Jeśli pilot zdalnego sterowania nie będzie używany przez dłuższy czas, wyjąć z niego baterie i umieścić go w uchwycie na pilota zdalnego sterowania.



### PRZESTROGA

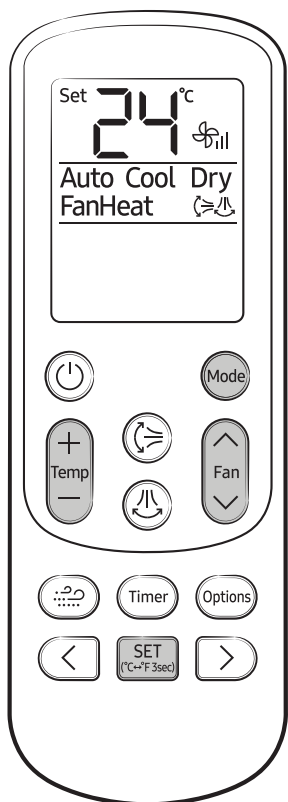
- Upewnić się, że woda nie dostanie się do wnętrza pilota zdalnego sterowania.




# Obsługa z użyciem pilota zdalnego sterowania

Możliwa jest prosta obsługa klimatyzatora poprzez wybór trybu i dostosowanie temperatury, prędkości obrotowej wentylatora i kierunku przepływu powietrza.

Podstawowe informacje



## Tryby pracy

Bieżący tryb można zmienić na tryb Auto, Cool, Dry, Fan lub Heat, naciskając przycisk .

## Kontrola temperatury

W każdym trybie możliwa jest kontrola temperatury:

Tryb	Kontrola temperatury
Auto/Cool/Dry	Możliwe dostosowanie co 1°C w zakresie od 18°C do 30°C.
Fan	Brak możliwości dostosowania temperatury.
Heat	Możliwe dostosowanie co 1°C w zakresie od 16°C do 30°C.

Można wybrać wskazania w stopniach Celsjusza albo Fahrenheita na pilocie zdalnego sterowania.











▶ Nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 3 sekundy.

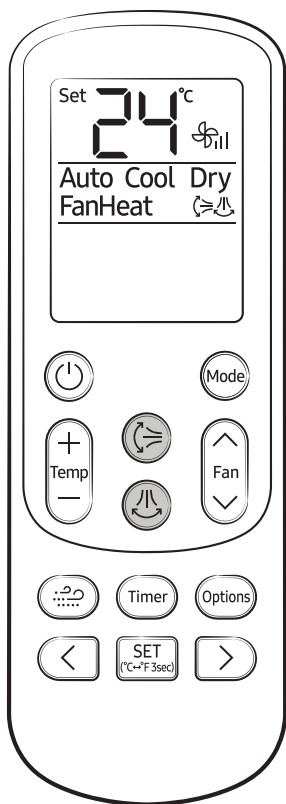
### UWAGA

- Wskaźniki na jednostce wewnętrznej nie są włączone.
- Ta funkcja zostanie anulowana w przypadku wymiany baterii pilota zdalnego sterowania. W takim przypadku należy ponownie uruchomić tę funkcję.

## Kontrola prędkości obrotowej wentylatora

W każdym z trybów można wybrać następujące prędkości obrotowe wentylatora:

Tryb	Dostępne prędkości obrotowe wentylatora
Auto/Dry	 (automatyczna)
Cool/Heat	 (automatyczna),  (niska),  (średnia),  (wysoka)
Fan	 (niska),  (średnia),  (wysoka)





## Kontrola kierunku przepływu powietrza

### Wybór kierunku przepływu powietrza

Kierunek przepływu powietrza można zmieniać na pionowy lub poziomy.

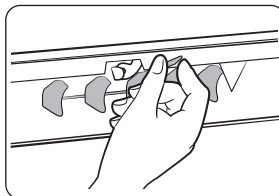
W trakcie pracy ►  lub 

#### UWAGA


- Aby utrzymać kierunek przepływu powietrza, należy nacisnąć przycisk  albo  w momencie, gdy łopatka regulująca kierunek przepływu powietrza osiągnie żądaną pozycję.

### Poziomy przepływ powietrza (ręcznie)

Aby zachować stały kierunek poziomego przepływu powietrza, należy ręcznie zmienić ustawienie łopatek poziomego przepływu powietrza.



#### UWAGA

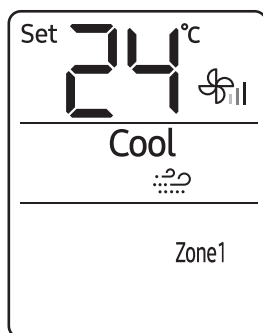
- Funkcja powiązana z przyciskiem  nie będzie działać.

## PRZESTROGA

- Aby zapobiec obrażeniom ciała, przed przystąpieniem do zmiany ustawienia łopatek poziomego przepływu powietrza należy zatrzymać łopatkę pionowego przepływu powietrza.



# Funkcje Power Smart




## Funkcja Wind-Free Cooling

Funkcja Wind-Free Cooling pozwala na uzyskanie łagodnej chłodnej bryzy wydobywającej się przez niewielkie otwory na panelu Wind-Free przy zamkniętej łopatkach przepływu powietrza, zamiast bezpośredniego zimnego nawiewu. Automagiczne sterowanie temperaturą i prędkością wentylatora stosownie do temperatury wewnętrznej zapewnia, że w pomieszczeniu będzie chłodno i przyjemnie.

W trybie Cool, Dry  
lub Fan ▶



### UWAGA

- Aby anulować tę funkcję, należy ponownie nacisnąć przycisk .
- Jeśli funkcja Wind-Free Cooling zostanie anulowana, w klimatyzatorze zostanie przywrócona pierwotna prędkość obrotowa wentylatora.
- Zadana temperaturę można regulować, gdy aktywna jest funkcja Wind-Free Cooling. Zalecana zadana temperatura wynosi od 24 do 26°C. Zadanej temperatury nie można jednak zmieniać w trybie Fan.
- Funkcji Wind-Free Cooling można użyć przy włączonym trybie Cool, Dry lub Fan.
- Jeśli temperatura pomieszczenia wzrośnie ze względu na wysoką temperaturę powietrza na zewnątrz, ciepło powstające w trakcie gotowania lub inne czynniki, warto włączyć funkcję Wind-Free Cooling po przełączeniu na tryb Cool.
- Jeśli funkcja Wind-free Cooling zostanie wybrana w trybie Fan, kompresor przestanie działać, aby przestało się wydobywać chłodne powietrze. Pojawi się jednak łagodna bryza, która rozpocznie proces czyszczenia powietrza w pomieszczeniu.



- W trakcie działania funkcji Wind-Free Cooling napływ zimnego powietrza może zostać okresowo zmniejszony w zależności od temperatury i wilgotności powietrza w pomieszczeniu. Jednak schłodzone już dzięki tej funkcji powietrze sprawi, że w pomieszczeniu utrzyma się przyjemny chłód. (W zależności od ustawień instalacji w trakcie działania funkcji Wind-Free Cooling mogą zostać otwarte łopatki przepływu powietrza, aby płynnie sterować przepływem powietrza. W takim przypadku kiedy tylko temperatura i wilgotność w pomieszczeniu ulegną zmianie, łopatki przepływu powietrza zostaną zamknięte i ponownie zacznie działać funkcja Wind-Free Cooling. Więcej informacji na temat ustawień instalacji zawiera część „Ustawianie adresów i opcji montażowych jednostki wewnętrznej” w instrukcji montażu jednostki wewnętrznej.)

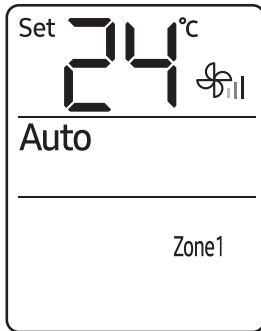
Zmiana ułożenia łopatki przepływu powietrza zgodnie z temperaturą i wilgotnością			
	Wysoki	Wysoka	
	Temperatura i wilgotność w pomieszczeniu	Bryza wydobywa się przez mikroskopijne otwory w łopatkach regulujących kierunek przepływu powietrza.	Bryza wydobywa się przez mikroskopijne otwory w łopatkach regulujących kierunek przepływu powietrza.
Łopatka regulująca kierunek przepływu powietrza	Zamknięta	Zamknięta (domyślnie)	Otwarta (w zależności od ustawienia)

- Gdy funkcja Wind-Free Cooling jest używana podczas snu, może być odczuwalne zimne powietrze, jeśli klimatyzator jest zainstalowany nad łóżkiem. W takiej sytuacji należy ustawić temperaturę wyższą od normalnie zadanej.
- Jeśli funkcja Wind-Free Cooling zostanie wybrana podczas działania funkcji, takich jak Turbo, Quiet, sterowanie kierunkiem przepływu powietrza (🌀, 🌬️) czy good'sleep, funkcje te zostaną anulowane.





# Funkcje Power Smart



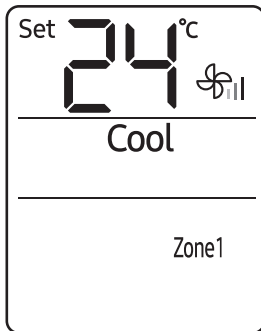
## Tryb Auto

Po wybraniu trybu Auto praca klimatyzatora jest regulowana w sposób automatyczny (tryb Heat lub Cool). Klimatyzator dobierze ustawienia pozwalające uzyskać w pomieszczeniu optymalne warunki.



### UWAGA

- Nie można zmienić prędkości obrotowej wentylatora.
- Podczas pracy w trybie Chłodzenie, w przypadku dużej różnicy między zadaną a bieżącą temperaturą, klimatyzator generuje silny powiew zimnego powietrza. Po zmniejszeniu różnicy temperatur klimatyzator automatycznie zmienia kierunek przepływu powietrza na ustawienie Szeroki i utrzymuje w pomieszczeniu komfortową temperaturę.



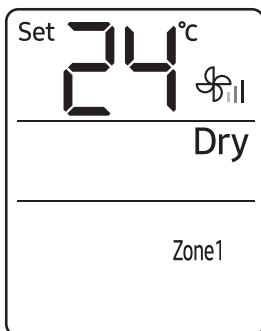
## Tryb Cool

Tryb Chłodzenie pozwala zapewnić chłód w gorące dni.



### UWAGA

- W celu zapewnienia optymalnych warunków warto zwrócić uwagę, by różnica pomiędzy temperaturą powietrza w pomieszczeniu i na zewnątrz nie przekraczała 5°C w trybie Cool.
- Aby szybko schłodzić powietrze w pomieszczeniu, należy wybrać niską temperaturę i wysoką prędkość obrotową wentylatora.
- W celu oszczędzania energii należy wybrać wysoką temperaturę i niską prędkość obrotową wentylatora.
- Gdy temperatura wewnątrz pomieszczenia zbliży się do ustawionej temperatury, sprężarka będzie działała z niską prędkością, co pozwoli oszczędzać energię.



## Tryb Dry

Z trybu Dry można korzystać w deszczową pogodę oraz w warunkach dużej wilgotności powietrza.

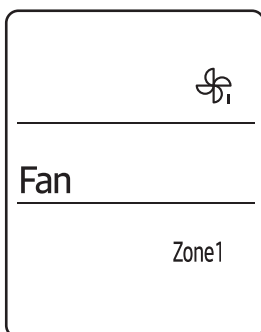


Wybierz Dry.



### UWAGA

- W trybie Osuszanie nie można zmieniać prędkości obrotowej wentylatora.
- Ilość osuszanego powietrza zależy od wielkości różnicy między zadaną a bieżącą temperaturą.



## Tryb Fan

Tryb Fan pozwala korzystać z klimatyzatora w sposób analogiczny do zwykłego wentylatora. Klimatyzator pozwala uzyskać efekt naturalnej bryzy.



Wybierz Fan.

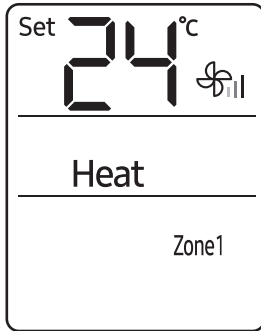


### UWAGA

- Jeśli klimatyzator nie będzie wykorzystywany przez dłuższy czas, należy osuszyć klimatyzator, uruchamiając tryb Fan na 3 lub 4 godziny.



# Funkcje Power Smart



Funkcje Smart

## Tryb Heat

Korzystając z trybu Heat, można zapewnić sobie ciepło w pomieszczeniu.



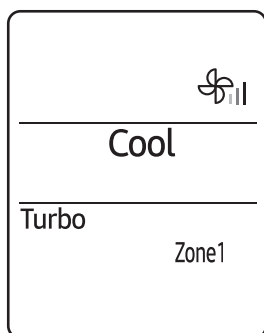
### UWAGA

- W czasie, gdy klimatyzator się nagrzewa, wentylator może przez chwilę nie działać. Ma to zapobiec powiewom zimnego powietrza.
- Podczas korzystania z funkcji odmrażania jednostka wewnętrzna wyłącza nawiew, aby zapobiec powiewom zimnego powietrza.
- W przypadku niskiej temperatury zewnętrznej i wysokiej wilgotności podczas pracy w trybie Heat wydajność ogrzewania może się zmniejszyć z powodu szronu i lodu formującego się na zewnętrznym wymienniku ciepła. W takiej sytuacji klimatyzator włączy na około 5–12 minut funkcję odmrażania w celu usunięcia szronu i lodu, a z jednostki zewnętrznej zostanie uwolniona para wodna.
- Czas działania funkcji odmrażania zależy od ilości obecnego szronu i lodu, jak również od wilgotności powietrza.
- Włączenie funkcji odmrażania jest równoznaczne z wyłączeniem wszystkich innych funkcji. Funkcji nie będzie również można włączyć za pomocą pilota zdalnego sterowania.






# Różne funkcje Smart



## Funkcja Turbo

Funkcja Turbo, polegająca na intensywnym ogrzewaniu lub chłodzeniu, pozwala na gwałtowne podwyższenie lub obniżenie temperatury w pomieszczeniu w ciągu 30 minut.

W trybie Cool lub Heat ▶  ▶

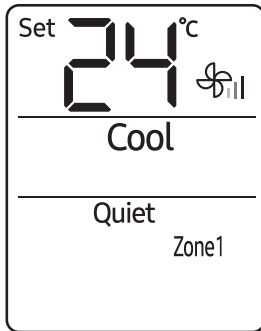
  ▶ Wybierz Turbo. ▶ 

### UWAGA

- Po 30 minutach działania w trybie Turbo klimatyzator automatycznie przełącza się na standardowy tryb Cool lub Heat.
- Istnieje możliwość zmiany kierunku przepływu powietrza. Jednostki wewnętrzne typu kanałowego nie mają funkcji pionowego przepływu powietrza.
- Nie można zmienić zadanej temperatury ani prędkości obrotowej wentylatora.
- Wybranie funkcji Turbo w trakcie korzystania z funkcji Wind-Free Cooling, Quiet, lub good'sleepspowoduje, że zostaną one anulowane.



# Różne funkcje Smart



## Funkcja Quiet

Z funkcji Quiet można skorzystać w celu zmniejszenia poziomu hałasu generowanego podczas działania urządzenia. Korzystanie z tej funkcji jest możliwe zarówno w trybie Cool, jak i Heat.

W trybie Cool lub Heat ▶ **Options** ▶

**<** **>** ▶ Wybierz Quiet. ▶ **SET**  
(\*C→F 3sec)

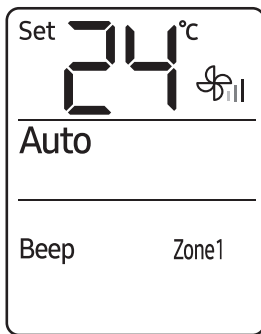
### UWAGA

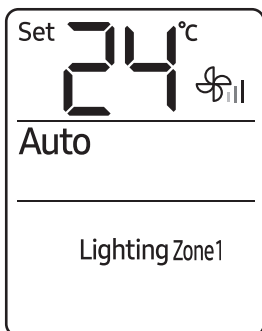
- Istnieje możliwość zmiany zadanej temperatury oraz kierunku przepływu powietrza.
- Nie można zmienić prędkości obrotowej wentylatora.
- W przypadku wybrania funkcji Quiet w czasie korzystania z funkcji, takich jak Turbo, czy good'sleep, działanie tych funkcji zostanie anulowane.

## Funkcja sygnału dźwiękowego

Korzystając z funkcji sygnału dźwiękowego, można włączyć lub wyłączyć dźwięk towarzyszący naciśnięciu przycisków na pilocie zdalnego sterowania.

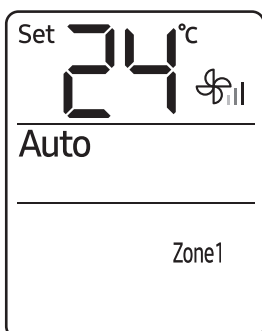
**Options** ▶ **<** **>** ▶ Wybierz Beep. ▶ **SET**  
(\*C→F 3sec)





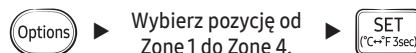
## Funkcja podświetlenia wyświetlacza

Z funkcji podświetlenia wyświetlacza można skorzystać w celu włączenia lub wyłączenia podświetlenia wyświetlacza jednostki wewnętrznej.



## Indywidualna kontrola jednostek wewnętrznych

Funkcja Zone służy do wyboru jednostki wewnętrznej do indywidualnego ustawienia. Na przykład aby sterować wyłącznie jednostką wewnętrzną nr 1, należy wybrać pozycję Zone 1.



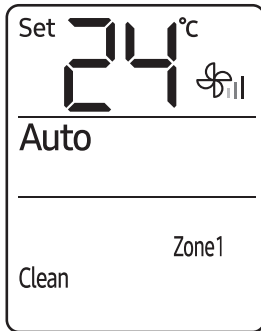
### UWAGA

- Można wybrać jedną ze stref od Zone 1 do Zone 4 albo wszystkie te strefy na raz.
- Numery jednostek wewnętrznych ustala monter — nadaje on numer każdej jednostce wewnętrznej. Aby zmienić istniejące numery jednostek wewnętrznych, należy się skontaktować z centrum serwisowym.
- Bieżące ustawienia funkcji Zone zostają zachowane nawet w przypadku zmiany bieżącego trybu bądź wyłączenia i ponownego włączenia pilota zdalnego sterowania. Ustawienie strefy wprowadzone za pomocą pilota zdalnego sterowania zostanie zresetowane w przypadku wymiany baterii w pilocie.





# Różne funkcje Smart



## Funkcja Clean

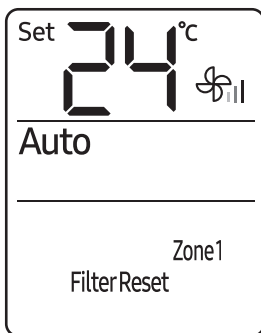
Funkcja Clean umożliwia usunięcie wilgoci z wnętrza klimatyzatora, co zapobiega rozwojowi grzybów, bakterii itp.



### UWAGA

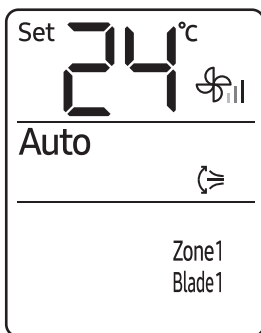
- W zależności od stanu jednostki wewnętrznej działanie funkcji Clean potrwa od 30 sekund do 20 minut.
- Po ustawieniu funkcji Clean na wyświetlaczu jednostki wewnętrznej pojawi się wskaźnik „Cl”.  
Po anulowaniu funkcji Clean na wyświetlaczu jednostki wewnętrznej nie będzie wyświetlał się wskaźnik tej funkcji.
- Nie można korzystać z funkcji Clean po uruchomieniu funkcji good'sleep lub funkcji regulatora czasowego wyłączenia.
- Wyłączenie klimatyzatora w ciągu 20 sekund po jego włączeniu uniemożliwi korzystanie z funkcji Clean.
- Gdy klimatyzator jest wyłączony, funkcja Clean zaczyna działać natychmiast. Gdy klimatyzator jest włączony, funkcja Clean zaczyna działać po jego wyłączeniu.
- Gdy funkcja Clean zostaje uruchomiona, działa ona automatycznie aż do jej anulowania.





## Kasowanie powiadomienia o czyszczeniu filtra

Funkcja Filter Reset służy do resetowania przypomnienia o czyszczeniu filtra po jego wyczyszczeniu albo wymianie.



## Indywidualna kontrola kierunku przepływu powietrza

Funkcja indywidualnej kontroli kierunku przepływu powietrza służy do wybiórczego sterowania przepływem powietrza z wylotów klimatyzatora.

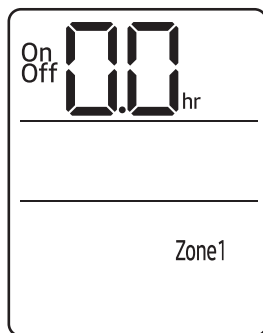


### UWAGA

- Funkcja ta jest dostępna wyłącznie w przypadku 4-kierunkowych klimatyzatorów kasetonowych.
- Można wybrać konkretne lub wszystkie topatki regulujące przepływ powietrza jednostek wewnętrznych od 1 do 4.
- Aby anulować wybrany kierunek przepływu powietrza, należy nacisnąć przycisk [directional arrow].
- Po wybraniu konkretnych topatek regulujących przepływ powietrza przycisk [directional arrow] zostaje wyłączony.
- Funkcja indywidualnej kontroli kierunku przepływu powietrza, która jest dostępna wyłącznie w przypadku kasetonowych klimatyzatorów serii 360, może być obsługiwana tylko przez pilota zdalnego sterowania do kasetonowych klimatyzatorów serii 360 (AR-KH00E, AR-KH00U).

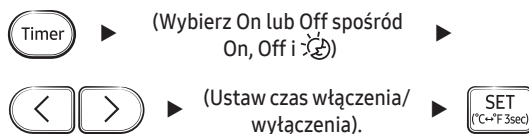


# Funkcje oszczędzania energii



## Funkcja regulatora czasowego włączenia/wyłączenia

Funkcja regulatora czasowego włączenia/wyłączenia umożliwia włączenie lub wyłączenie klimatyzatora po upływie określonego czasu.



- Naciśnięcie przycisku zegara (Timer), aby zmienić bieżącą funkcję, wybierając spośród pozycji On, Off i (good'sleep). Pozycja (good'sleep) jest wyświetlana tylko w trybie Cool i Heat.

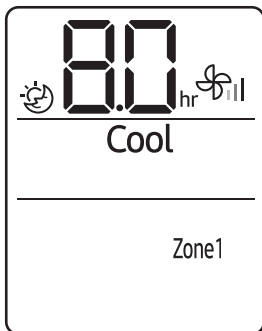
### UWAGA

- Można wskazać czas od 0,5 godziny do 24 godzin. Aby anulować działanie funkcji regulatora czasowego włączenia/wyłączenia, należy ustawić wartość czasu 0,0.
- Po uruchomieniu funkcji regulatora czasowego włączenia można zmienić tryb działania, jak również zadaną temperaturę. Włączenie funkcji regulatora czasowego włączenia/wyłączenia Timed on/off w trybie Fan uniemożliwia zmianę zadanej temperatury.
- Nie można wskazać tego samego czasu dla funkcji wyłączenia i włączenia.
- Naciśnięcie przycisku (Timer) przy wyłączonym pilocie zdalnego sterowania spowoduje w pierwszej kolejności wyświetlenie pozycji Wł. na pilocie; naciśnięcie przycisku (Timer) przy włączonym pilocie zdalnego sterowania spowoduje wyświetlenie w pierwszej kolejności pozycji Wył.

### Łączenie funkcji regulatora czasowego włączenia i wyłączenia

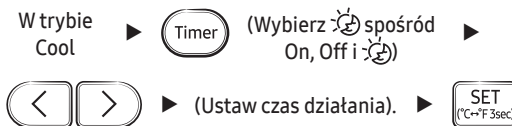
Gdy klimatyzator jest wyłączony	(Przykład) Regulator czasowego włączenia: 3 godziny, regulator czasowego wyłączenia: 5 godzin <ul style="list-style-type: none"> <li>Klimatyzator włącza się po upływie 3 godzin od momentu ustawienia funkcji regulatora czasowego włączenia/wyłączenia, działa przez 2 godziny, a następnie automatycznie się wyłącza.</li> </ul>
Gdy klimatyzator jest włączony	(Przykład) Regulator czasowego włączenia: 3 godziny, regulator czasowego wyłączenia: 1 godzina <ul style="list-style-type: none"> <li>Klimatyzator wyłącza się po 1 godzinie od momentu ustawienia funkcji regulatora czasowego włączenia/wyłączenia, a następnie włącza się po upływie 2 godzin od momentu jego wyłączenia.</li> </ul>





## Funkcja good'sleep

Funkcja good sleep pozwala ustawić warunki optymalne dla zapewnienia zdrowego snu w nocy, a także umożliwia oszczędzanie energii. Korzystanie z tej funkcji jest możliwe w trybie Cool.



- Nacisnąć przycisk zegara (Timer), aby zmienić bieżącą funkcję, wybierając spośród pozycji On, Off i (good'sleep).

### UWAGA

- Prędkość obrotowa wentylatora i kierunek przepływu powietrza są automatycznie dostosowane.
- Można wybrać temperaturę z przedziału od 18°C do 30°C. Regulacja temperatury jest możliwa w odstępie co 1°C.
- Zalecaną zadaną temperaturą w trybie good'sleep jest 25–27°C.
- Można ustawić czas działania funkcji od 0,5 godziny do 12 godzin. Aby anulować działanie funkcji good'sleep, należy ustawić czas działania funkcji na 0,0.
- Domyślny czas działania dla funkcji good'sleep w trybie Cool wynosi 8 godzin. Jeśli ustawiony czas działania funkcji przekracza 5 godzin, na godzinę przed upływem ustawionego czasu rozpoczyna się proces budzenia. Po upływie czasu działania następuje automatyczne wyłączenie klimatyzatora.
- Jeżeli w klimatyzatorze zostały równolegle aktywowane funkcje regulatora czasowego włączenia/wyłączenia i funkcja good'sleep, regulator czasowy będzie działał wyłączenie z uwzględnieniem ostatniej włączonej funkcji.
- Wybranie funkcji good'sleep w trakcie korzystania z funkcji Wind-Free Cooling, Turbo, lub Quiet spowoduje, że zostaną one anulowane.



## Schedule (Harmonogram)

Zadanie	Częstotliwość	Osoba wykonująca zadanie	Instrukcja
Uruchomienie funkcji czyszczenia automatycznego	W zależności od potrzeb	Właściciel	„Uwagi” na stronie 33.
Czyszczenie filtra	Co dwa tygodnie	Właściciel	„Czyszczenie filtra” na stronie 35.
Czyszczenie panelu Wind-Free	Co najmniej raz w miesiącu	Właściciel	„Czyszczenie panelu Wind-Free” na stronie 36.
Czyszczenie obudowy jednostki wewnętrznej	W zależności od potrzeb	Właściciel	„Uwagi” na stronie 34.
Czyszczenie obudowy jednostki zewnętrznej	Co najmniej raz w roku	Właściciel	„Uwagi” na stronie 34.
Wymiana baterii w pilocie zdalnego sterowania	W zależności od potrzeb	Właściciel	„Wymiana baterii w pilocie zdalnego sterowania” na stronie 17.
Nakładanie inhibitora korozji na jednostkę zewnętrzną (tylko w przypadku montażu w pobliżu akwenu ze słoną wodą, takiego jak ocean)	Co najmniej raz w roku	Wykwalifikowany technik	Skontaktować się z serwisem.
Czyszczenie wnętrza jednostki wewnętrznej lub zewnętrznej	Raz w roku	Wykwalifikowany technik	Skontaktować się z serwisem.
Kontrola jednostek, połączeń elektrycznych, rur czynnika chłodniczego i zabezpieczeń	Raz w roku	Wykwalifikowany technik	Skontaktować się z serwisem.



# Czyszczenie

## Funkcja czyszczenia automatycznego

Funkcja Clean umożliwia usunięcie wilgoci z wnętrza klimatyzatora, co zapobiega rozwojowi grzybów, bakterii itp.

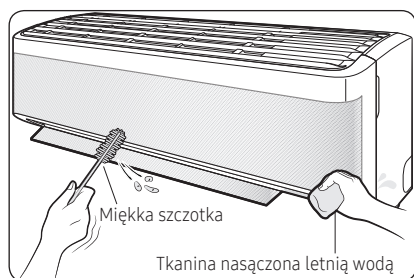


### UWAGA

- W zależności od stanu jednostki wewnętrznej działanie funkcji Clean potrwa od 30 sekund do 20 minut.
- Gdy funkcja Clean zostanie ustawiona, dioda LED zegara na jednostce wewnętrznej miga 3 razy przez 3 sekundy (OFF → ON → OFF → ON → OFF → ON → OFF → powrót do poprzedniego stanu). Gdy funkcja Clean zostanie anulowana, dioda LED zegara na jednostce wewnętrznej zaświeci się raz na 1 sekundę (OFF → ON → OFF → powrót do poprzedniego stanu).
- Nie można korzystać z funkcji Clean po uruchomieniu funkcji good'sleep lub funkcji regulatora czasowego wyłączenia.
- Wyłączenie klimatyzatora w ciągu 20 sekund po jego włączeniu uniemożliwi korzystanie z funkcji Clean.
- Gdy klimatyzator jest wyłączony, funkcja Clean zaczyna działać natychmiast. Gdy klimatyzator jest włączony, funkcja Clean zaczyna działać po jego wyłączeniu.
- Gdy funkcja Clean zostaje uruchomiona, działa ona automatycznie aż do jej anulowania.



# Czyszczenie



## Czyszczenie obudowy jednostki wewnętrznej

- 1 Wytęczyć klimatyzator i poczekać na zatrzymanie wentylatora.
- 2 Odłączyć zasilanie.
- 3 Za pomocą miękkiej szczotki lub szmatki zwilżonej letnią wodą wyczyścić obudowę.

### ⚠ OSTRZEŻENIE

- Nie należy czyścić urządzenia poprzez bezpośrednie spryskiwanie jego powierzchni wodą. Woda przedostająca się do jednostki może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar i w rezultacie doprowadzić do śmierci, poważnych obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia:

### ⚠ PRZESTROGA

- Nie wolno używać zasadowych środków czyszczących do czyszczenia wyświetlacza jednostki wewnętrznej.
- Do czyszczenia powierzchni nie należy używać kwasu siarkowego, kwasu solnego ani rozpuszczalników organicznych (takich jak rozcieńczalnik, nafta, aceton, benzen czy alkohol).

## Czyszczenie wymiennika ciepła na jednostce zewnętrznej

- 1 Wytęczyć klimatyzator i poczekać na zatrzymanie wentylatora.
- 2 Odłączyć zasilanie.
- 3 Usunąć pył lub inne zabrudzenia z wymiennika ciepła poprzez rozpylenie wody.

### ⚠ PRZESTROGA

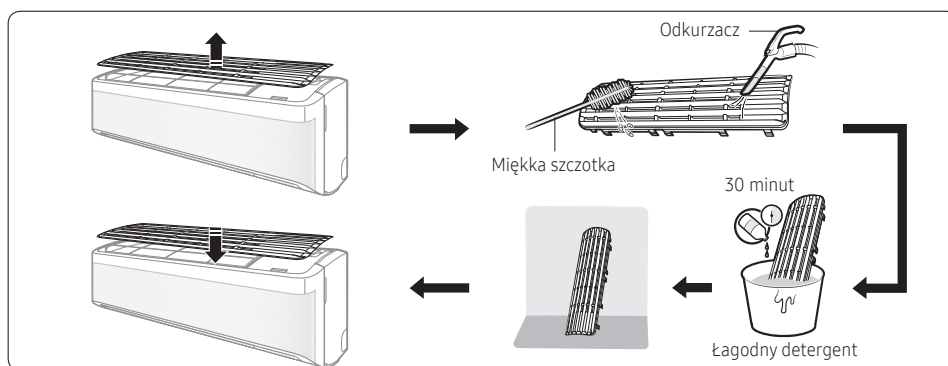
- Do czyszczenia powierzchni nie należy używać kwasu siarkowego, kwasu solnego ani rozpuszczalników organicznych (takich jak rozcieńczalnik, nafta, aceton, benzen czy alkohol).
- W celu przeprowadzenia kontroli i czyszczenia wewnętrznej części wymiennika ciepła jednostki zewnętrznej należy skontaktować się z lokalnym centrum serwisowym w celu uzyskania pomocy.





## Czyszczenie filtra

Filtr powietrza należy czyścić co dwa tygodnie lub po wyświetleniu **F** (przypomnienie o czyszczeniu filtra) na wyświetlaczu jednostki wewnętrznej. Odstęp czasu między operacjami czyszczenia może być różny. Zależy on od eksploatacji i warunków środowiskowych.



- 1 Wysunąć filtr z jednostki.
- 2 Za pomocą miękkiej szczotki lub odkurzacza usunąć pył i zanieczyszczenia z filtra.
- 3 Namoczyć filtr w wodzie z dodatkiem łagodnego detergentu przez 30 minut.
- 4 Spłukać filtr i pozostawić go do wyschnięcia w dobrze wentylowanym miejscu nienarażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- 5 Założyć filtr.
- 6 Zresetować przypomnienie dotyczące czyszczenia filtra:

W trakcie pracy ► **Options** ► **<** **>** ► Wybierz Filter Reset. ► **SET**

### ⚠ PRZESTROGA

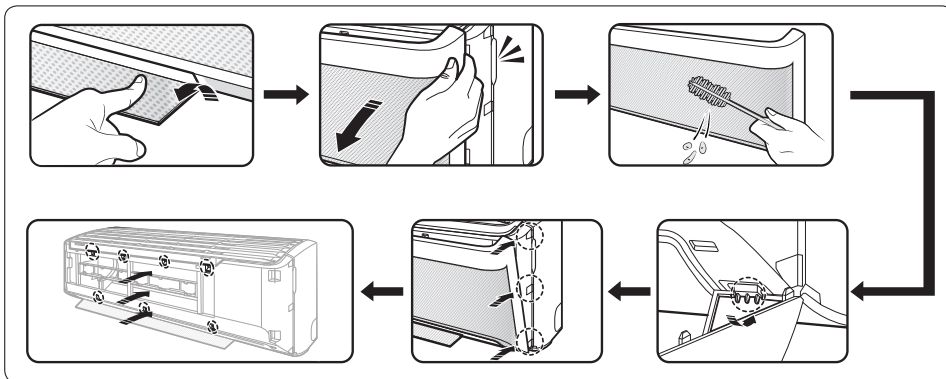
- Podczas czyszczenia należy zachować szczególną ostrożność, aby nie uszkodzić filtra.
- Nie należy szorować filtra powietrza szczotką z twardym włosiem ani innymi przyborami do czyszczenia.
- Podczas suszenia filtra powietrza nie należy wystawiać go na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.



# Czyszczenie

## Czyszczenie panelu Wind-Free

Panel Wind-Free należy czyścić co najmniej raz w miesiącu.



- 1 Otworzyć łopatkę regulującą kierunek przepływu powietrza.
- 2 Chwycić i pociągnąć obie strony panelu Wind-Free, aż zostanie odłączony od klimatyzatora.
- 3 Za pomocą miękkiej szczotki lub odkurzacza usunąć pył.
- 4 Zamocować panel Wind-Free w rowkach znajdujących się po prawej i lewej stronie na dole.
- 5 Wyrównać wypusty panelu Wind-Free z rowkami na górze, na środku i na dole przedniego panelu.
- 6 Po zamocowaniu panelu Wind-Free docisnąć ręką 4 punkty na górze i 3 punkty na dole, aby usunąć szczelinę między urządzeniem i panelem.

### PRZESTROGA

- Jeśli panel Wind-Free zostanie zamontowany bez otwierania łopatkę regulującej kierunek przepływu powietrza, może ona zostać zablokowana przez panel Wind-Free i nie otwierać się prawidłowo.



# Konserwacja klimatyzatora

Jeśli klimatyzator nie będzie używany przez dłuższy czas, należy go osuszyć w celu zapewnienia jego najlepszego stanu technicznego.

- 1 Należy dokładnie osuszyć klimatyzator przez uruchomienie go na 3–4 godziny w trybie Fan, a następnie wyjęcie wtyczki zasilania z gniazdka. Pozostawienie wilgoci w elementach urządzenia może doprowadzić do uszkodzenia wewnętrznych części.
- 2 Przed ponownym użyciem klimatyzatora należy ponownie oczyścić jego wewnętrzne elementy, uruchamiając go w trybie Fan na 3–4 godziny. Pozwoli to usunąć zapachy powstałe z powodu wilgoci.

## Kontrole okresowe

Aby utrzymać klimatyzator w odpowiednim stanie technicznym, należy korzystać z poniższej tabeli.

Typ	Opis	Co miesiąc	Co 4 miesiące	Raz w roku
Jednostka wewnętrzna	Czyszczenie filtra powietrza (1).	●		
	Czyszczenie zbiornika odprowadzania skroplin (2).			●
	Dokładnie wyczyścić wymiennik ciepła (2).			●
	Czyszczenie przewodu odprowadzania skroplin (2).		●	
	Wymiana baterii w pilocie zdalnego sterowania (1).			●
Jednostka zewnętrzna	Czyszczenie wymiennika ciepła od zewnętrznej strony urządzenia (2).		●	
	Czyszczenie wymiennika ciepła od wewnętrznej strony urządzenia (2).			●
	Czyszczenie elementów elektrycznych przez przedmuch powietrzem (2).			●
	Sprawdzenie, czy wszystkie elementy elektryczne są prawidłowo dokręcone (2).			●
	Czyszczenie wentylatora (2).			●
	Sprawdzić, czy wszystkie zespoły wentylatora są prawidłowo dokręcone (2).			●
	Czyszczenie zbiornika odprowadzania skroplin (2).			●

Czyszczenie i konserwacja

### UWAGA

- Opisane kontrole i czynności konserwacyjne mają kluczowe znaczenie dla zapewnienia wydajności klimatyzatora. Częstotliwość tych czynności może zmieniać się w zależności od charakterystyki miejsca, stopnia zapylenia itd.
  - a. Opisane wyżej czynności należy wykonywać częściej, jeśli w miejscu instalacji występuje duże zapylenie.
  - b. Czynności te powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel. Więcej informacji zawiera Instrukcja instalacji.





# Konserwacja klimatyzatora

## Zabezpieczenia wewnętrzne za pośrednictwem systemu sterowania jednostką

Zabezpieczenia wewnętrzne włączają się, jeśli wystąpi awaria wewnętrzna klimatyzatora.

Typ	Opis
Chłodne powietrze	Wewnętrzny wentylator chłodnego powietrza będzie wyłączony, gdy pompa ciepła będzie się nagrzewać.
Cykl odszraniania	Wewnętrzny wentylator chłodnego powietrza będzie wyłączony, gdy pompa ciepła będzie się nagrzewać.
Ochrona wewnętrznej baterii przed zamarznięciem	Sprężarka zostanie wyłączona, aby chronić wewnętrzny akumulator, gdy klimatyzator pracuje w trybie Cool.
Ochrona sprężarki	Klimatyzator nie uruchamia się natychmiast, aby chronić sprężarkę jednostki zewnętrznej po uruchomieniu.

### UWAGA

- Jeśli pompa ciepła pracuje w trybie Heat, uruchamiany jest cykl odszraniania, aby usunąć szron z jednostki zewnętrznej, który mógł osadzić się w niskich temperaturach.
- Wewnętrzny wentylator wyłącza się automatycznie i restartuje dopiero po zakończeniu cyklu odszraniania.
- Kiedy działa cykl odszraniania, może powstawać dziwny dźwięk. Jest to normalne działanie dla bezpieczeństwa produktu.





## Rozwiązywanie problemów

W przypadku nieprawidłowego działania klimatyzatora warto skorzystać z poniższej tabeli pozwalającej oszczędzić czas i uniknąć niepotrzebnych wydatków.

Problem	Rozwiązanie
Klimatyzator w ogóle się nie uruchamia.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sprawdź stan zasilania, a następnie ponownie uruchom klimatyzator.</li><li>• Włącz wyłącznik, podłącz przewód zasilający, a następnie ponownie uruchom klimatyzator.</li><li>• Upewnij się, że odłącznik jest włączony.</li><li>• Sprawdź, czy włączona została funkcja regulatora czasowego wyłączenia. Ponownie włącz klimatyzator, naciskając przycisk Zasilania.</li></ul>
Nie można zmienić temperatury.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sprawdź, czy w urządzeniu nie został wybrany tryb Fan lub Fast. W przypadku tych trybów wybór temperatury w klimatyzatorze następuje automatycznie, a zmiana temperatury nie jest możliwa.</li></ul>
Chłodne/ciepłe powietrze nie wydobywa się z klimatyzatora lub wydajność produktu jest zmniejszona.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sprawdź, czy zadana temperatura jest wyższa (w trybie Cool) lub niższa (w trybie Heat) od bieżącej temperatury. Naciśnij przycisk Temperatury na pilocie zdalnego sterowania, aby zmienić temperaturę.</li><li>• Sprawdź, czy filtr powietrza nie jest zablokowany przez zanieczyszczenia. Zablokowany filtr powietrza powoduje obniżenie wydajności chłodzenia/grzania. Zanieczyszczenia należy regularnie usuwać.</li><li>• Sprawdź, czy jednostka zewnętrzna nie jest czymś przykryta oraz czy nie znajdują się wokół niej przeszkody. Zdjąć pokrywę i usunąć przeszkodę. Podczas usuwania przeszkody (np. śniegu lub lodu) używać odpowiednich narzędzi i zachować ostrożność, aby się nie zranić i nie uszkodzić produktu.</li><li>• Sprawdź, czy w klimatyzatorze nie uruchomiła się funkcja odmrażania. Gdy zimą tworzy się lód lub gdy temperatura na zewnątrz spada do bardzo niskich wartości, w klimatyzatorze zostaje automatycznie uruchomiona funkcja odmrażania. W czasie działania tej funkcji wentylator jednostki wewnętrznej nie porusza się, a ciepłe powietrze nie jest wydmuchiwane.</li><li>• Sprawdź, czy drzwi i okna nie są otwarte. Może to obniżyć wydajność chłodzenia lub ogrzewania. Zamknij drzwi i okna.</li><li>• Sprawdź, czy klimatyzator zostaje włączony zaraz po zakończeniu chłodzenia lub grzania. Jeśli tak, oznacza to, że działa wyłącznie wentylator; takie rozwiązanie ma służyć ochronie sprężarki jednostki zewnętrznej.</li><li>• Sprawdź, czy rura nie jest zbyt długa. Gdy długość rury przekracza maksymalną wartość, może to obniżyć wydajność chłodzenia i grzania.</li></ul>



# Rozwiązywanie problemów

Problem	Rozwiązanie
Nie można zmienić kierunku przepływu powietrza.	<ul style="list-style-type: none"><li>W przypadku trybów Auto, Dry lub Fast oraz po uruchomieniu funkcji good'sleep w trybie Cool klimatyzator automatycznie kontroluje prędkość obrotową wentylatora i nie jest możliwa jej ręczna zmiana.</li></ul>
Nie można zmienić prędkości obrotowej wentylatora.	<ul style="list-style-type: none"><li>Sprawdzić, czy jednostka pracuje w trybie Auto, Dry lub Fast albo czy funkcja good'sleep jest włączona w trybie Cool. W takich warunkach nie można sterować prędkością obrotową wentylatora; jednostka automatycznie dostosowuje tę wartość.</li></ul>
Pilot zdalnego sterowania nie działa.	<ul style="list-style-type: none"><li>Wymień baterie w pilocie na nowe.</li><li>Upewnij się, że między pilotem a czujnikiem nie znajdują się żadne przeszkody.</li><li>Sprawdź, czy w pobliżu klimatyzatora nie znajduje się silna aparatura oświetleniowa. Intensywne światło wydobywające się z żarówek fluorescencyjnych lub znaków neonowych może zakłócać fale elektryczne.</li></ul>
Funkcja regulatora czasowego włączenia/wyłączenia nie działa.	<ul style="list-style-type: none"><li>Sprawdź, czy po ustawieniu czasu dla funkcji na pilocie został naciśnięty przycisk SET.</li></ul>
Wskaźnik ciągle miga.	<ul style="list-style-type: none"><li>Naciśnij przycisk Zasilania, aby wyłączyć klimatyzator lub odłączyć urządzenie od zasilania. Jeśli wskaźnik nadal miga, skontaktuj się z centrum serwisowym.</li></ul>
Podczas działania klimatyzatora do pomieszczenia przenikają zapachy.	<ul style="list-style-type: none"><li>Sprawdź, czy klimatyzator nie działa w obszarze występowania dymu. Przewietrz pomieszczenie lub uruchom klimatyzator w trybie Fan na 3–4 godziny. (Konstrukcja klimatyzatora nie obejmuje żadnych elementów, które emitowałyby intensywny zapach).</li><li>Sprawdź, czy wąż odprowadzający jest czysty. Wąż odprowadzający należy regularnie czyścić.</li></ul>
Wyświetlane jest wskazanie błędu.	<ul style="list-style-type: none"><li>Jeśli wskaźnik jednostki wewnętrznej miga, skontaktuj się z najbliższym centrum serwisowym. Zanim skontaktujesz się z centrum serwisowym, zapisz kod błędu, by móc go podać pracownikom centrum.</li></ul>





---

Problem	Rozwiązanie
Urządzenie hałasuje.	<ul style="list-style-type: none"><li>Zmiany w przepływie środka chłodzącego mogą w zależności od stanu klimatyzatora powodować hałas. To normalne zjawisko.</li></ul>
Nadmierny hałas i zmniejszona wydajność	<ul style="list-style-type: none"><li>Jeśli produkt emituje nadmierny/nietypowy hałas, a jego wydajność jest zmniejszona, skonsultować się z serwisantem, aby upewnić się, że produkt działa poprawnie.</li></ul>
Z jednostki zewnętrznej wydobywa się dym.	<ul style="list-style-type: none"><li>Dym może nie być oznaką pożaru, a jedynie parą generowaną przez zewnętrzny wymiennik ciepła podczas działania funkcji odmrażania w trybie Heat w zimie.</li></ul>
Ze złączy rurowych jednostki zewnętrznej kapie woda.	<ul style="list-style-type: none"><li>Gwałtownym zmianom temperatury otoczenia może towarzyszyć zjawisko kondensacji, w wyniku którego skrapla się woda. To normalne zjawisko.</li></ul>



# Zakresy pracy

W poniższej tabeli przedstawiono zakresy temperatury roboczej i wilgotności, w których można obsługiwać klimatyzator. Należy z niej korzystać w celu zapewnienia wydajnego użytkowania.

Model	TRYB	TEMPERATURA PRACY		WILGOTNOŚĆ WEWNĄTRZ POMIESZCZENIA
		W POMIESZCZENIU	NA ZEWNĄTRZ	
AC026TNXDKG AC035TNXDKG	Cool	Od 18°C do 32°C	Od -15°C do 46°C	80% lub niższa
	Heat	30°C lub mniej	Od -20°C do 24°C	-
	Dry	Od 18°C do 32°C	Od -15°C do 46°C	80% lub niższa
AC052TNXDKG AC071TNXDKG	Cool	Od 18°C do 32°C	Od -15°C do 50°C	80% lub niższa
	Heat	30°C lub mniej	Od -20°C do 24°C	-
	Dry	Od 18°C do 32°C	Od -15°C do 50°C	80% lub niższa

## UWAGA

- Standaryzowana temperatura dla trybu ogrzewania wynosi 7°C. Jeśli temperatura zewnętrzna spadnie do 0°C lub do temperatury niższej, możliwości ogrzewania mogą być ograniczone w zależności od danej temperatury.
- Jeśli operacja chłodzenia jest używana przy temperaturze wewnętrznej przekraczającej 32°C, chłodzenie nie odbywa się z pełną mocą.

# Informacje na temat czynnika chłodniczego

## Ważne informacje: dotyczy stosowania czynnika chłodniczego

Ten produkt zawiera fluorowane gazy cieplarniane. Nie wolno uwalniać tych gazów do atmosfery.

## PRZESTROGA

- Jeśli system zawiera co najmniej 5 tCO<sub>2</sub>e fluorowanych gazów cieplarnianych, wówczas zgodnie z rozporządzeniem nr 517/2014 wymagane jest przeprowadzenie kontroli pod kątem wycieku co najmniej raz na 12 miesięcy. Tę czynność może wykonywać wyłącznie wykwalifikowany personel. Jeśli ma miejsce powyższa sytuacja, zgodnie z ROZPORZĄDZENIEM PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) nr 517/2014 z dnia 16 kwietnia 2014 roku w sprawie fluorowanych gazów cieplarnianych instalator (lub osoba odpowiedzialna za ostateczną kontrolę) musi dostarczyć książkę serwisową, w której zaprotokołowano wszelkie informacje.

Typ czynnika chłodniczego	Wartość GWP
R-32	675

- GWP: Potencjał tworzenia efektu cieplarnianego
- Obliczanie tCO<sub>2</sub>e: kg × GWP / 1000



## Dane Techniczne

---

Typ	Model	Masa netto (kg)	Wymiary netto (szer. × gł. × wys.) (mm)
Jednostka wewnętrzna	AC026TNXDKG	9,1	820 x 299 x 215
	AC035TNXDKG	9,1	820 x 299 x 215
	AC052TNXDKG	11,5	1055 x 299 x 215
	AC071TNXDKG	12,2	1055 x 299 x 215



# SAMSUNG

MASZ PYTANIA LUB UWAGI?

KRAJ	ZADZWOŃ DO NAS	LUB ODWIEDŹ NASZĄ STRONĘ
UK	0333 000 0333	<a href="http://www.samsung.com/uk/support">www.samsung.com/uk/support</a>
IRELAND (EIRE)	0818 717100	<a href="http://www.samsung.com/ie/support">www.samsung.com/ie/support</a>
GERMANY	06196 77 555 77	<a href="http://www.samsung.com/de/support">www.samsung.com/de/support</a>
FRANCE	01 48 63 00 00	<a href="http://www.samsung.com/fr/support">www.samsung.com/fr/support</a>
ITALIA	800-SAMSUNG (800.7267864)	<a href="http://www.samsung.com/it/support">www.samsung.com/it/support</a>
SPAIN	91 175 00 15	<a href="http://www.samsung.com/es/support">www.samsung.com/es/support</a>
PORTUGAL	808 207 267	<a href="http://www.samsung.com/pt/support">www.samsung.com/pt/support</a>
LUXEMBURG	261 03 710	<a href="http://www.samsung.com/be_fr/support">www.samsung.com/be_fr/support</a>
NETHERLANDS	088 90 90 100	<a href="http://www.samsung.com/nl/support">www.samsung.com/nl/support</a>
BELGIUM	02-201-24-18	<a href="http://www.samsung.com/be/support">www.samsung.com/be/support</a> (Dutch) <a href="http://www.samsung.com/be_fr/support">www.samsung.com/be_fr/support</a> (French)
NORWAY	21629099	<a href="http://www.samsung.com/no/support">www.samsung.com/no/support</a>
DENMARK	707 019 70	<a href="http://www.samsung.com/dk/support">www.samsung.com/dk/support</a>
FINLAND	030-6227 515	<a href="http://www.samsung.com/fi/support">www.samsung.com/fi/support</a>
SWEDEN	0771 726 786	<a href="http://www.samsung.com/se/support">www.samsung.com/se/support</a>
POLAND	801-172-678* lub +48 22 607-93-33* Specjalistyczna infolinia do obsługi zapytań dotyczących telefonów komórkowych: 801-672-678* * (opłata według taryfy operatora)	<a href="http://www.samsung.com/pl/support/">http://www.samsung.com/pl/support/</a>
HUNGARY	0680SAMSUNG (0680-726-7864)	<a href="http://www.samsung.com/hu/support">www.samsung.com/hu/support</a>
AUSTRIA	0800 72 67 864 (0800-SAMSUNG)	<a href="http://www.samsung.com/at/support">www.samsung.com/at/support</a>
SWITZERLAND	0800 726 786	<a href="http://www.samsung.com/ch/support">www.samsung.com/ch/support</a> (German) <a href="http://www.samsung.com/ch_fr/support">www.samsung.com/ch_fr/support</a> (French)
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	<a href="http://www.samsung.com/cz/support">www.samsung.com/cz/support</a>
SLOVAKIA	0800 - SAMSUNG (0800-726 786)	<a href="http://www.samsung.com/sk/support">www.samsung.com/sk/support</a>
CROATIA	072 726 786	<a href="http://www.samsung.com/hr/support">www.samsung.com/hr/support</a>
BOSNIA	055 233 999	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>
North Macedonia	023 207 777	<a href="http://www.samsung.com/mk/support">www.samsung.com/mk/support</a>
MONTENEGRO	020 405 888	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>
SLOVENIA	080 697 267 (brezplačna številka)	<a href="http://www.samsung.com/si/support">www.samsung.com/si/support</a>
SERBIA	011 321 6899	<a href="http://www.samsung.com/rs/support">www.samsung.com/rs/support</a>
KOSOVO	0800 10 10 1	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>
ALBANIA	045 620 202	<a href="http://www.samsung.com/al/support">www.samsung.com/al/support</a>
BULGARIA	*3000 Цена на един звагачку разговор 0800 111 31 Безплатен за всички оператори	<a href="http://www.samsung.com/bg/support">www.samsung.com/bg/support</a>
ROMANIA	*8000 (apel în rețea) 08008-726-78-64 (08008-SAMSUNG) Apel GRATUIT Atenție: Dacă efectuați apelul din rețeaua Digi (RCS/ RDS), vă rugăm să ne contactați formând numărul Telverde fără ultimele două cifre, astfel: 0800872678.	<a href="http://www.samsung.com/ro/support">www.samsung.com/ro/support</a>
CYPRUS	8009 4000 only from landline, toll free	<a href="http://www.samsung.com/gr/support">www.samsung.com/gr/support</a>
GREECE	80111-SAMSUNG (80111 726 7864) only from land line (+30) 210 6897691 from mobile and land line	
LITHUANIA	8-800-77777	<a href="http://www.samsung.com/lt/support">www.samsung.com/lt/support</a>
LATVIA	8000-7267	<a href="http://www.samsung.com/lv/support">www.samsung.com/lv/support</a>
ESTONIA	800-7267	<a href="http://www.samsung.com/ee/support">www.samsung.com/ee/support</a>

## SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD.

313 Moo 1 Sukhaphiban 8 Rd Sriracha Industry Park T.Bung A.Sriracha Chonburi Thailand

### Samsung Electronics

Service Department

PO Box 12987, Blackrock, Co. Dublin. Ireland

or

Blackbushe Business Park, Yateley, GU46 6GG. UK